

**مقارنة المعالجة المحاسبية لعملية إعادة تامين وقبولات إعادة التامين داخل شركة التامين الجزائرية**

## **Comparing the accounting treatment of two reinsurance transactions and reinsurance acceptances within the Algerian insurance company**

منال منصور

مختبر الدراسات والبحوث التسويقية

جامعة عبد الحميد مهري - قسنطينة 2 - الجزائر

[manel.mansour@univ-constantine2.dz](mailto:manel.mansour@univ-constantine2.dz)

تاریخ النشر: 2024/05/02

تاریخ القبول: 2024/03/25

تاریخ الإستلام: 2023/12/16

## ملخص:

تهدف الدراسة لضبط بعض المصطلحات التقنية الخاصة بإعادة التامين وقبولات إعادة التامين، مع مقارنة المعالجة المحاسبية لهاذين العقدين، خلال مرحلتي الإنتاج والحوادث، على ضوء ما جاء به الأشعار رقم 89 تم الاعتماد على المنهج الاستقرائي، حيث تم استخدامه لوصف وضبط بعض المصطلحات التقنية الخاصة بتقنية إعادة التامين والقبولات، تحليل ومقارنة كيفية المعالجة المحاسبية للإنتاج والحوادث عند لجوء شركة التامين إلى هاتين التقنيتين.

وخلصت الدراسة لوجود عدة نقاط وثغرات في كيفية عرض الإشعار رقم 89 للمعالجة المحاسبية لهاتين العمليتين واكتفائهما دون التفصيل في معالجتها المحاسبية، ما يستدعي المزيد من الضبط والتنسيق وتدارك النقص.

الكلمات المفتاحية: محاسبة إعادة التامين، محاسبة قبولات إعادة التامين، محاسبة حوادث إعادة التامين، محاسبة حوادث قبولات إعادة التامين، الإشعار رقم 89.

### **Abstract:**

The study aims to control some technical terms related to reinsurance and reinsurance acceptances, Comparing the accounting treatment for these two contracts, during the production and accident phases, In light of what was stated in Notice No. 89. We relied on the reconciliation of the descriptive and analytical approach, we used it to describe and control some technical terms related to reinsurance technology and acceptances, Analyze and compare how accounting treats production and accidents when the insurance company resorts to these two techniques.

The study concluded that there were several deficiencies and gaps in how Notice No. 89G presented the accounting treatment for these two transactions. He was satisfied with their definition without detailing their accounting treatment, this requires more control and coordination and correcting the deficiency.

**Keywords:** Accounting for re-insurance; Accounting for reinsurance acceptances; Accounting for reinsurance incidents; Accounting of reinsurance acceptance incidents Notice No. 89.

### **Jel Classification Codes :M41;G22.**

\* المؤلف المراسل.

## 1. مقدمة:

تلجأ شركة التامين إلى التنازل عن جزء أو كل الخطر الذي قامت بتغطيته بعقد التأمين، إلى عملية إعادة التامين، دون التامين المشترك أو بعد لجوئها لهذه الأخيرة، كما يمكن أن يكون اختيارها لهذه التقنية ذو طبيعة إجبارية. وتختلف التسجيلات المحاسبية عند طرف في عملية إعادة التامين، باعتبار شركة التامين التي تعاقدت مع المؤمن له، قد تنازلت عن القسط والخطر(شركة متنازلة بإعادة التامين)، أي لجأت لإعادة التامين بالتنازل عن جزء من العقد المؤمن والشركة الثانية شركة إعادة التامين' قبلت ذلك فتسجل عملياتها في قبولات إعادة التامين (إعادة التامين الوارد). كما أن تعدد وتنوع العمليات التأمينية يتمثل في مجموعة الأنشطة الرئيسية لشركة التامين والتي تشمل: إصدار عقود التامين للمؤمنين لهم(عملية الإنتاج)، والمسمى عمليات التامين المباشر، تقاسم الخطر المغطى باللجوء إلى التامين المشترك (شركات تامين مماثلة) أو إلى إعادة التامين (شركات إعادة التامين)، قبول لجوء شركة التامين لها من أجل تقاسم الخطر المغطى (قبولات التامين المشترك)، أو قبول لجوء شركة إعادة التامين لها من أجل تقاسم الخطر المغطى (قبولات إعادة التامين)، وتستدعي كل من هاته العمليات تعويض (دوره الحوادث) الضرر الناجم عن وقوع الأخطار المؤمن منها. لقد عالج النظام المحاسبي المالي للتأمينات، متمثلاً في الاشعار رقم 89، الصادر في 10 مارس 2011، المتعلّق بمخطط وقواعد سير الحسابات وطرق عرض القوائم المالية لشركات التامين وإعادة التامين الجزائرية، مختلف هاته العمليات وعرض المدونة الخاصة بالقطاع، لهذا ستحاول إبرازه هذه الورقة البحثية من خلال الإشكالية التالية:

ما هي أهم الفروقات بين المعالجة المحاسبية للإنتاج والحوادث في إعادة تامين وقبولات إعادة التامين حسب النظام المحاسبي المالي للتأمينات؟

تتفرع على الإشكالية الرئيسية التساؤلات الفرعية التالية:

- الحسابات المؤطرة للتسجيلات المحاسبية لإعادة التامين وقبولاته؟
  - كيف تتم المعالجة المحاسبية لإعادة التامين وقبولاته؟.
- من أجل الإجابة على الإشكالية تم طرح الفرضيات التالية:
- الفرضية الأولى: غطى النظام المحاسبي المالي للتأمينات، من خلال الاشعار رقم 89، المعالجة المحاسبية لتقنية إعادة تامين وقبولاته.
  - الفرضية الثانية: تم ضبط الحسابات المؤطرة لمحاسبة إعادة التامين وقبولاته من خلال النظام المحاسبي المالي للتأمينات.

تكمّن أهمية الدراسة في كونها تسعى إلى إضاءة مختصرة لكن دقة لكيفية المعالجة المحاسبية لهذه التقنية، من خلال مقابلة عملية إعادة التامين وقبولات إعادة التامين خلال مرحلتي الإنتاج والحوادث، داخل جدولين ملخصين لاكتشاف الفروقات وتسهيل الفهم، هذا من جهة، والتعرّف بكيفية المعالجة المحاسبية للحسابات المؤطرة لهذه التقنية وهم الحساسيين: 19 و 277.

بناء على ذلك يكمن الهدف من الدراسة، من جهة، ضبط أهم المصطلحات التقنية الخاصة بإعادة التامين وقبولات إعادة التامين، التنازل (الإسناد)، إعادة التنازل (إعادة الإسناد)، وإضاءة على أهم الحسابات الخاصة بهذه التقنية، ثم رصد أهم الفروقات الملاحظة عند المعالجة المحاسبية للإنتاج والحوادث في إعادة تامين وقبولات إعادة التامين، بالنظر إلى ما جاء به الاشعار رقم 89، وما استحدثته شركات التامين.

اعتمدنا على التوفيق بين المنهج الاستقرائي، حيث استخدمناه لوصف وضبط بعض المصطلحات التقنية الخاصة بتقنية إعادة التامين، وتحليل ومقارنة كيفية المعالجة المحاسبية لانتاج والحوادث عند إعادة التامين والقبولات.

في إطار ما تقدم، ومن أجل الإجابة على إشكالية الدراسة تأتي متضمنة ثلاثة محاور هي:

المحور الأول: ضبط المصطلحات التقنية الخاصة بإعادة التامين وقبولات إعادة التامين.

المحور الثاني: الحسابات المؤطرة للتسجيلات المحاسبية لإعادة التامين وقبولاتها.

المحور الثالث: المعالجة المحاسبية لإعادة التامين وقبولاته.

### 2. ضبط المصطلحات التقنية الخاصة بإعادة التامين وقبولات إعادة التامين

تعتبر عملية إعادة التامين أحد الخيارات التي يمكن أن يلجأ لها المؤمن، عندما يعجز عن تحمل الخطر وحده، لهذا قبل الخوض في حيئيات المعالجة المحاسبية لهذه التقنية وقبولاتها، يجب الإحاطة به، مزاياها وأطرافها.

#### 2.1. تعريف إعادة التامين

يمكن تعريف إعادة التامين بتحويل كل أو جزء من المخاطر التي قبلت شركة التامين بتحملها إلى شركات التامين بحيث تحمل كل شركة جزءاً من خطر الحوادث بما يتناسب وإمكانياتها المالية. ويترتب على ذلك أن تتنازل الشركة الأصلية (المؤمن) التي أبرمت عقد التامين مع المؤمن له عن جزء من قسط التامين إلى الشركة المعاد التامين لديها، مقابل قبولها بتحمل جزء من المخاطر، معبقاء علاقة المؤمن له مع الشركة الأصلية التي أبرم معها العقد أساساً.

قانونياً، تعتبر إعادة التامين عقد يلتزم من خلالها معيد التامين (متنازل له) بكل أو جزء من أخطار شركة التامين أو المؤمن (يسمي متنازل)، الذي يتعامل بصفة أصلية وبمفرده مع المؤمن له حول الإخطار التي يغطيها، كما يتضمن عمولة من المعيد ويدفع له جزء من الأقساط بما يتماشى وحصته. (Williot, 2018, p. 116).

أما الأمر رقم 95-07 الصادر في الجريدة الرسمية الجزائرية سنة 1995، والخاص بالتأمينات فعرفها: "عقد أو معاهدة إعادة التأمين اتفاقية يضع بموجها المؤمن أو المتنازل على عاتق شخص معيد للتأمين أو متنازل له جميع الإخطار المؤمن عليهما أو على جزء منها، ويبقى المؤمن في جميع الحالات التي يعيده فيها التامين المسؤول الوحيد إزاء المؤمن له" (Ordonnance n°95-07, 1995, p. 4).

ما يعني أنها عملية تامين من الدرجة الثانية أو تامين المؤمنين (Assurance des assureurs). (Williot, 2018, p. 116). اقتصادياً، تعتبر إعادة التامين تقنية نقل الخطر من أجل حماية الأموال الخاصة للمؤمن (Fonds propres) ورفع قدرته على تغطية واكتتاب العقود، مما يجعلها تلعب دوراً أساسياً في التوازن المالي لأسواق التامين المباشرة والنظام المالي عموماً عندما تلجأ شركة إعادة التامين إلى تامين نفسها، ستتحول بدورها إلى شركة إعادة تامين متنازلة عن جزء من عقد التامين الذي قبلته سابقاً، وهي عملية إعادة التنازل أو "إعادة إعادة التامين". (Walin, 2012, p. 13).

أما القبولات في إعادة التامين فهي عملية يلتزم من خلالها معيد التامين أو المتنازل له (cessionnaire) بجزء أو كل الإخطار المكتوبة أو المقبولة من طرفه (Marey & Piadé, 2002, p. 80)، أي أنها تلك العمليات التي توافق فيها شركة التامين على ان يعاد لديها التامين من شركات إعادة تامين أخرى، بحيث تتحمل تغطية نصيبها في التعويض عند تحقق الخطر المؤمن ضده علاوة على تحملها عمولة تحسب لصالح الشركة المتنازلة مقابل حصولها على جزء من الأقساط" (عطية، 2003، صفحة 33).

### 2.2. مزايا إعادة التامين

تختار شركة التامين معيد التامين بالنظر إلى التنقيط (Riting Notation) الجيد لشركات إعادة التامين، من خلال اللجوء إلى وكالات التنقيط مثل Standard and Poor's، AMBest، المتخصصة في قياس درجة ملاءة معيدي التامين، حيث القانون الجزائري مثلاً، يشترط توفر في شركة إعادة التامين على الأقل درجة (B+) لقبول التنازل لها.

تحقق إعادة التامين المزايا التالية: (Walin, 2012, p. 96)

- تجعل إعادة التامين الأخطار أكثر تجانساً كما تخفض الالتزامات أو الكارثية، مما يرفع من القدرة الاكتتابية للمؤمن.
- يمكن لجوء شركة التامين إلى إعادة التامين، من إمكانية الوفاء بالتزاماتها من جهة والاستمرار في توظيف أموالها باستخدامات طويلة الأجل تتميز بانخفاض درجة السيولة، من جهة ثانية، مما يحسن من ملاءتها، حيث أن تحقق خطر (مغطى بإعادة التامين) يستلزم منها تعويضه أي الوفاء بالتزاماتها ووجود سيولة جاهزة لذلك، لكن التوظيفات طويلة الأجل منخفضة السيولة قد توقعها في أزمة تسوية الأخطار، لهذا فوجود إعادة التامين يمكنها من تحقيق ذلك.
- يشجع لجوء شركة التامين إلى إعادة التامين، على مضاعفة طاقتها الاستيعابية، مما يمكنها من اكتتاب عقود كثيرة تفوق القدرة الاستيعابية لكل فرع وتتنازل عن حصة لإعادة التامين.
- يحسن اللجوء إلى إعادة التامين، من النتائج التقنية للشركة التي تعاني من فوارق الاحتمالات بين الدراسات المعتمدة لتحديد الطاقة الاستيعابية والناتج المحققة.
- يجعل لجوء شركة التامين إلى إعادة التامين، تحقق تجانس بقيمة التزاماتها، بحيث تحتفظ بجزء من الخطر الذي لا يتجاوز المبلغ المحتفظ به، في كل فرع، وتتنازل عن الجزء الباقي، مما يمكن من انتظام النتائج التقنية لالتزاماتها من سنة لأخرى وتوافقها مع الاحتمالات المقامة، وذلك من منطلق تجانس المبالغ المحتفظ بها.

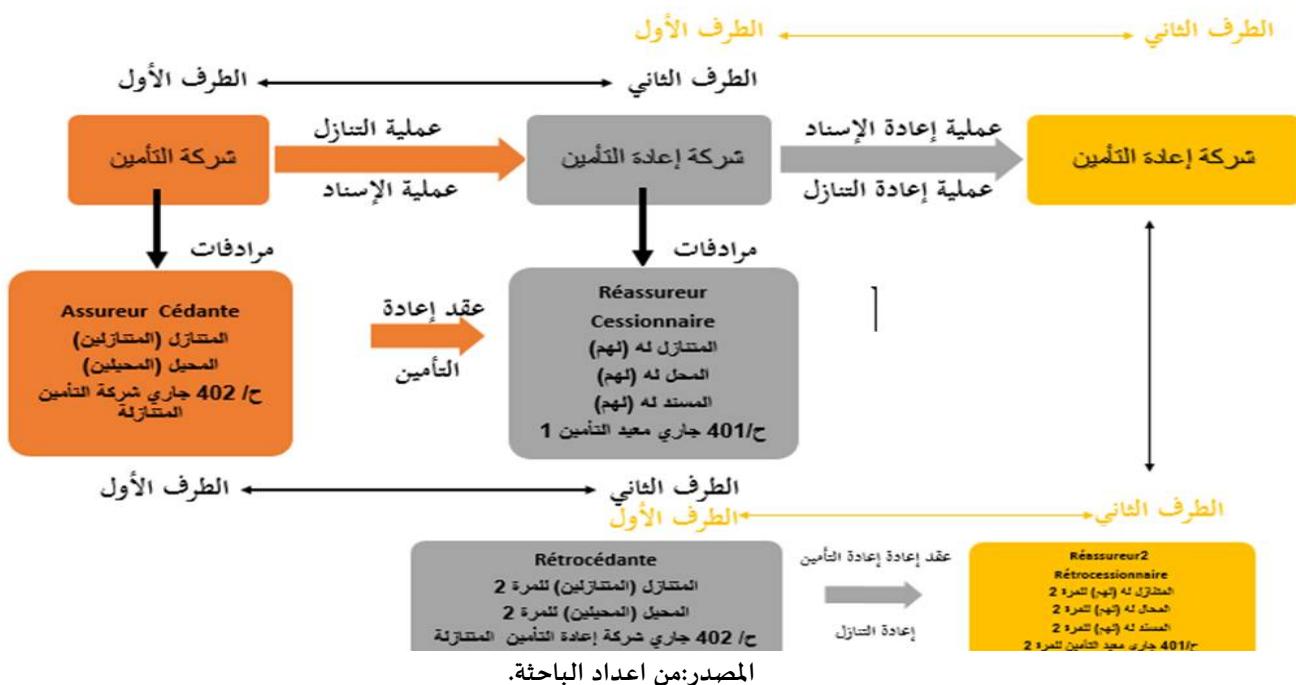
### 3.2. أطراف إعادة التامين:

- يجب التحكم في المصطلحات التالية، من أجل التحكم في المعالجة المحاسبية الخاصة بكل طرف، لأن الطرفين الأساسيين في عملية إعادة التامين التي يطلق عليها كذلك بعملية التنازل، لهذا:
- يطلق على الشركة التي أصدرت الوثيقة الأصلية بـ"الشركة المعيدة للتامين 1" أو "المتنازلة"، أي تنازلت عن جزء من العقد، أو المؤمن الأصلي أو المؤمن المباشر (Compagnie Centrale de Reassurance, 2018, p. 9).
  - يطلق على الشركة التي يعاد التامين لديها بـ"شركة إعادة التامين" التي قبلت (القبول) تامين الجزء المتنازل عنه، كما تسمى "الشركة المتنازل لها".

### 4.2. مصطلحات عملية التنازل وإعادة التنازل

من خلال الشكل المولى نوضح أهم مصطلحات إعادة التامين وإعادة إعادة التامين:

الشكل 1: ضبط مصطلحات عملية التنازل وإعادة التنازل



يوضح الشكل مختلف مرادفات أطراف عملية التنازل وإعادة التنازل، وذلك من جراء كثرة الخلط في ترجمة

مصطلحات:

(cédant/rétrocédant) —

: (Debbouzine, 2022, p. 736). حيث (cessionnaire/rétrocessionnaire) —

عند تلجم شركة التامين للتنازل (الإسناد) تسمى متنازلة (cédant) وهي الطرف الأول في عملية لجوء شركة التامين إلى إعادة التامين، وشركة إعادة التامين التي تنازلت لها تسمى: متنازل لها (cessionnaire) هي الطرف الثاني، وعندما تلجم الشركة التي قبلت إعادة التامين (المعيدة) لـإعادة التنازل (عقد إعادة إعادة التامين) تسمى (rétrocédant) (كان الطرف الثاني في عملية التنازل أصبح الطرف الأول في عملية إعادة التنازل، وليس (cédant) والمعيد في هذه الحالة يسمى (rétrocessionnaire) (الطرف الثاني في عملية إعادة التنازل) وليس (cessionnaire)).

**والخطأ الشائع:** اعتبار (cédant/rétrocédant) نفس الطرف اي شركة التامين التي تنازلت، وعندما تعيد التنازل تصبح (rétrocédant). **الصحيح:** لا يمكن ان تكون شركة التامين إلا متنازلة (cédante)، لأنها لا تعيد التنازل بل معيد التامين الذي تنازلت له هو الذي يتنازل، لكنه تنازل من الدرجة الثانية لهذا يسمى معيد التامين عند إعادة التنازل (rétrocédant) وكأنه يأخذ دور شركة التامين التي تنازلت له (Ouadah & Guerdouh, 2021, p. 103).

### 3. الحسابات المؤطرة للتسجيلات المحاسبية لإعادة التامين وقبولتها

أصدر المجلس الوطني للمحاسبة الإشعار رقم 89 (Conseil National de la Comptabilité, 10 mars 2011)، المتعلق بمخطط وقواعد سير الحسابات، وطرق عرض القوائم المالية لشركات التامين وإعادة التامين الجزائرية، كأهم وأول إطار تنظيمي شريعي للنظام المحاسبي المالي للتأمينات في الجزائر، وتتوالت بعدها المراسيم التنفيذية والتعليمات الوزارية المكملة والموضحة لكيفية تطبيقه.

## **مقارنة المعالجة المحاسبية لعملية إعادة تامين وقبولات إعادة التامين داخل شركة التامين الجزائرية**

وسيخصص هذا العنصر لإبراز أهم الحسابات المؤطرة للتسجيلات المحاسبية لإعادة التامين وقبولاتها حسب النظام المحاسبي المالي للتأمينات في الجزائر.

**1.3.1.3 الحساب 19: الأموال أو القيم المستلمة من المتنازل لهم ومعيدي التنازل لهم في تمثيل الالتزامات التقنية**  
يستعمل الحساب 19 عند لجوء شركة التامين إلى عقود إعادة التامين، حيث تسجل فيه المبالغ المستلمة من المتنازل لهم أي معيدي التامين (أو معيدي التنازل لهم) في إطار هذه العقود.

### **تعريف الحساب 19**

يظهر الحساب 19 في الخصوم الجارية لشركة التامين، لأنه يضم المبالغ المستلمة من معيدي التامين (أو معيدي التنازل لهم في حالة إعادة إعدادة التنازل)، كضمانات (كفالات) تطلّبها من معيدي التامين اللذين تنازلت لهم في إطار عقود إعادة التامين (أو عقود إعادة إعدادة التامين). ويمكن التمييز بين:

- الحسابات المجمدة للأقساط (dépôt de primes)، والمتمثل في الأقساط غير المكتسبة (PNA).
- الحسابات المجمدة للخسائر (dépôt de sinistres)، والمتمثل في الحوادث واجبة السداد (SAP).

### **2.1.3 الحسابات الفرعية للحساب 19**

يتفرع الحساب 19 في مدونة حسابات شركات التامين الجزائرية إلى الحسابات التالية ( Conseil National de la Comptabilité, 10 mars 2011, p. 33)

- الحساب 191 ديون الودائع النقدية المستلمة من قبل هيئات المرتبطة،

- الحساب 192 ديون الودائع النقدية المستلمة من قبل هيئات في شكل مساهمة،

- الحساب 198 ديون الودائع النقدية المستلمة من قبل هيئات أخرى.

### **3.1.3 مكونات الحساب 19:**

تقوم مصلحة إعادة التامين في شركة التامين الجزائرية، نهاية كل سنة، بإعداد الحسابات المجمدة لكل معيد تامين في كل فرع تأميني، ويجمع هذا الحساب بين:(منصور، كتاب علمي تحت النشر):

- الأقساط غير المكتسبة المكونة (PNA constitutés)، الحوادث الواجبة السداد المكونة (SAP constitutés) للسنة n،

- ينتقل الحسابان إلى أقساط غير مكتسبة محررة (libérés)، وحوادث واجبة السداد محررة (libérés) للسنة n+1،

- فوائد تحسب على الأقساط غير المكتسبة المحررة والحوادث الواجبة السداد المحررة، تفرض كل سنة، وتدفعها شركة التامين للمعied عند التحرير، بسبب استثمارها لأموال معيد التامين المجمدة لهذا تدفع له فائدة علما.

- رصيد الحساب المجمد لكل معيد تامين في نهاية السنة، الذي يمكن أن يكون مدين أي لصالح الشركة المتنازلة (هي شركة التامين)، أي معيد التامين يقدم لشركة التامين قيمة الرصيد المدين، ويمكن أن يكون العكس.

علما أنه لا تستعمل شركة التامين هذه الأموال (SAP et PNA) الخاصة بالمعيد، عند يتحقق الخطر، بل تعوض المؤمن له وتسارع من المعيد حصته من العقد، وبقى الحساب 19 مفتوح بقيمة الأموال السابقة (SAP et PNA) مع استفادته من فائدة علها (63)، ثم تفتح (SAP et PNA) للسنة الجارية.

### **4.1.3 التسجيل المحاسبي للحساب 19**

تسجل شركة التامين الحسابات المجمدة في خصوم الميزانية، وتسجل في الأصول حصة معيدي التامين في المؤونات التقنية، ليمثل الذمم التي تمتلكها الشركة على معيدي التامين، بسبب حصتهم في المؤونات التقنية(Williot, 2018, p. 61).

يسجل الحساب 19 في دائن الحسابات الفرعية له (191، 192، 198) عند الإنشاء والعكس عند التحرير (Debbouzine, 2022, p. 738).

وقد اخترنا التعامل مع الحساب الوحيد الذي تتعامل به الشركة الجزائرية للتأمين وإعادة التامين (الحساب 192 القيم المودعة)، كمثال حول كيفية تكوين وتحرير الحساب 19 (منصور، كتاب علمي تحت النشر):

نوع الحساب	البيان	رقم الحساب
مدين دائن	الحساب الجاري للمتنازل له (او الحساب الجاري لمعيد التنازل له) القيم المودعة معاينة تكوين الحساب المجمد للمتنازل له في 31/12/ن-1	س 401 س 192
مدين مدين دائن	القيم المودعة الفوائد المدفوعة على الحساب المجمد للمتنازل له (او حساب معيد التنازل له) الحساب الجاري للمتنازل له معاينة تحرير الحساب المجمد للمتنازل له س في السنة ن	س 192 س 663 س 401

حيث: "س" رمز معيد تامين: مثلا يرمز لمعيد التامين (CCR) في الشركة بـ 01، فيصبح:

- الحساب س 401:04 الحساب الجاري لـ (CCR).

- والحساب س 192:01 القيم المودعة من معيد التامين (CCR).

علما أن: القيم المودعة = الأقساط غير المكتسبة المكونة + الحوادث الواجبة السداد المكونة  
الفوائد المدفوعة = القيم المودعة المكونة في 31/12/ن-1 × معدل الفائدة على الحساب المجمد.

#### ❖ رصيد الحساب 19

في الواقع العملي يتم في السنة ما يلي:

- تحرير للحساب المجمد لسنة ن-1 (أي للحساب المجمد المكون في ن-1)، وحساب فوائد عليها،
- تكوين حساب مجمد جديد للسنة ن، مما يتربع عليه أن يكون الحساب الجاري إما مدين أو دائن، كالتالي: (2A, 2010, p. 26)

رصيد الحساب 19 دائن = الحسابات المجمدة المحررة أكبر من الحسابات المجمدة المكونة

رصيد الحساب 19 دائن = لصالح معيد التامين أو المتنازل له (cessionnaire) أو معيد التنازل له (rétrocessionnaire)

رصيد الحساب 19 مدين = الحسابات المجمدة المحررة أقل من الحسابات المجمدة المكونة

رصيد الحساب 19 مدين = لصالح الشركة المتنازلة (Cédante) أو معيد التنازل (rétrécédant)

ويترتب على تحقق أحد الرصيدين التسجيل المحاسبي التالي (Société Nationale d'Assurance, 2010, p. 25):

نوع الحساب	البيان	رقم الحساب
مدين مدين دائن <u>رصيد مدين أو دائن</u>	القيم المودعة المحررة في ن-1 الفوائد المدفوعة على الحساب المجمد للمتنازل له القيم المودعة المكونة في ن الحساب الجاري للمتنازل له (او الحساب الجاري لمعيد التنازل له) معاينة تكوين وتحرير الحساب المجمد للمتنازل له س في السنة ن	س 192 س 663 س 192 س 401

حيث:

- تعنى المعاينة حساب الرصيد دون تسوية مالية للحساب الجاري.
- بعد حساب رصيد الحساب وإيجاده مدين يتم دفع الفوائد أي الرصيد من خلال حساب البنك، أي يدفع المعيد لشركة التامين الرصيد، ويتم العكس إذا كان الرصيد دائن.

### 2.3. الحساب 277 الأموال المودعة لدى المتنازلين ومعيدي التنازل تتوافق والأموال المودعة لتمثيل الالتزامات التقنية:

يظهر الحساب 277 في الأصول غير الجارية(Conseil National de la Comptabilité, 10 mars 2011, p. 78) لشركة التامين وإعادة التامين، عند قبولات إعادة التامين، أي عندما تقوم شركة التامين بإعادة تامين عقد تأميني لشركة تامين أخرى. يضم هذا الحساب مجموع الأقساط غير المكتسبة المكونة (PNA constitutés)، والحوادث الواجبة السداد المكونة (SAP constitutés)، المقدمة من معيد التامين (حيث معيد التامين هو شركة التامين قبلت إعادة التامين) كضمانات طلبتها شركة التامين التي تنازلت له عن جزء من عقد التامين. مما يعني أن الحساب المجمد المرتبط بعقد إعادة التامين:

- تسجله شركة التامين التي تنازلت عن الخطر (شركة التامين المتنازلة Cédante) في الحساب 19، على شكل أموال مودعة من معيد التامين في الحساب المجمد له.
  - تسجله شركة إعادة التامين التي قبلت الخطر (شركة التامين المتنازل لها Cessionnaire) في الحساب 277، على شكل أموال أودعها لدى شركة التامين المتنازلة.
- أما الإشعار رقم 89 فقد ذكر الحساب 277 "الأموال المودعة لدى المتنازلين ومعيدي التنازل تتوافق والأموال المودعة لتمثيل الالتزامات التقنية، في المدونة دون حتى تعريفه(Conseil National de la Comptabilité, 10 mars 2011, p. 42).

### 1.2.3 التسجيل المحاسبي للحساب 277:

يقوم شركة إعادة التامين "س" (المتنازل لها "س") بتسجيل ما دفعته من مبالغ كضمان للمتنازلة (شركة التامين "ع")، من خلال:

❖ إنشاء وتحرير الحساب 277 للأموال المودعة عند المتنازلين لتمثيل التزاماتهم التقنية:

تقوم شركة إعادة التامين "س" (المتنازل لها "س") بالتسجيلات التالية:(منصور، كتاب علمي تحت النشر):

نوع الحساب	البيان	رقم الحساب
مدين	الأموال المودعة عند المتنازلين (شركة التامين "ع") لتمثيل التزاماتهم التقنية	277
دائن	الحساب الجاري للمتنازلين (شركة التامين "ع")	402
	إيداع أموال لدى شركة التامين "ع" في 12/31/ن-1	
مدين	الحساب الجاري للمتنازلين (شركة التامين "ع")	402
دائن	الفوائد المحصلة على الحسابات المجمدة لدى المتنازلين (شركة التامين "ع")	763
دائن	الأموال المودعة عند المتنازلين (شركة التامين "ع") لتمثيل التزاماتهم التقنية	277
	تحرير الأموال المودعة لدى شركة التامين "ع" في السنة ن	

حيث: "س" رمز شركة التامين المتنازلة.

الأموال المودعة = الأقساط غير المكتسبة المكونة + الحوادث الواجبة السداد المكونة

الفوائد المدفوعة=الأموال المودعة المكونة في 12/31/ن-1× معدل الفائدة على الحساب المجمد

يمكن أن يكون رصيد الحساب دائن أو مدين، كالتالي:

كما رأينا، مع الحساب 19، أنه في الواقع العملي يتم في السنة ن:

- أولاً تحرير شركة التامين المتنازلة للحساب المحمد (ح 19) لسنة ن-1، وحساب فوائد عليها، مقابل ذلك تحرر شركة إعادة التامين الحساب 277 لسنة ن-1، وحساب فوائد عليها.
- ثم تكوين شركة التامين المتنازلة لحساب محمد جديد لسنة ن، مقابل ذلك تكوين شركة إعادة التامين الحساب 277، مما يتطلب عليه أن يكون الحساب الجاري إما مدين أو دائن لشركة التامين المتنازلة وكذلك شركة إعادة التامين، كالتالي (Williot, 2016, p. 362):

رصيد الحساب 277 دائن = الحسابات المجمدة المحررة أكبر من الحسابات المجمدة المكونة

رصيد الحساب 277 دائن = لصالح معيد التامين أو المتنازل له (cessionnaire) أو معيد التنازل له (rétrocessionnaire)

رصيد الحساب 277 مدين = الحسابات المجمدة المحررة أقل من الحسابات المجمدة المكونة

رصيد الحساب 277 مدين = لصالح الشركة المتنازلة (Cédante) أو معيد التنازل (rérocédant)

ويترتب على تحقق أحد الرصيدين التسجيل المحاسبي التالي: (Caarama Assurance, 2022, p. 86)

نوع الحساب	البيان	رقم الحساب
مدين أو دائن	الحساب الجاري للمتنازلين ومعيدي التنازل	402 س
	الأموال المودعة المكونة في سنة ن	277
	الفوائد المحصلة على الحسابات المجمدة لدى المتنازلين ومعيدي التنازل	763
	الأموال المودعة المحررة في السنة ن-1	401 س
	معاينة الحسابات المجمدة للقبولات	

حيث:

- تعني المعاينة حساب الرصيد دون تسوية مالية.
- بعد حساب رصيد الحساب وإيجاده مدين يتم دفع الفوائد أي الرصيد من خلال حساب البنك، أي يدفع المعيد لشركة التامين الرصيد، وإذا كان رصيد الحساب دائن يتم تسويته من خلال حساب البنك، أي تدفع شركة التامين للمعied قيمة الرصيد.

#### 4. المعالجة المحاسبية لإعادة التامين وقبولاتها

تعتبر الشركة التي لجأت لهذه التقنية: شركة تامين متنازلة بإعادة التامين (إعادة التامين الصادر)، أما شركة إعادة التامين التي قبلت ذلك فتسجل عملياتها كقبولات إعادة التامين (إعادة التامين الوارد)، وهي شركة إعادة التامين.

سيتم تلخيص مختلف التسجيلات المحاسبية المرتبطة بإعادة التامين، عند الطرفين المتقابلين في هذه العملية، وهما شركة التامين المتنازلة، من جهة، ومعيد التامين (قبول إعادة التامين)، من جهة ثانية، من أجل ملاحظة الفروقات وتسهيل الاستيعاب:

#### 1.4 مقارنة المعالجة المحاسبية للإنتاج في إعادة تامين وقبولات إعادة التامين

تمرأى عملية تامين بدورتي الإنتاج والحوادث، إلا أنه ينعكس التسجيل في شركة التامين التي تنازلت عن العقد بإعادة التامين وتلك التي قبلته، والجدول المواري يلخص ويوضح التقيد المحاسبي للحسابات الجارية لكل معيد تامين خلال كل ثلثي، داخل حسابات شركة التامين التي قامت بالتنازل في حالة إعادة تامين محفظة:(منصور، كتاب علمي تحت النشر)

**الجدول 1: المعالجة المحاسبية للإنتاج في إعادة تامين وقبولات إعادة التامين**

		9 = التنازل بإعادة التامين			
		شركة التامين المتنازلة			
د	الإقساط المقبولة بإعادة التامين ت ض عمولات مدفوعة عن قبولات إعادة التامين ت ض ح ح الشركة المتنازلة معاينة اقساط مقبولة وعمولة مدفوعة عند قبولات إعادة التامين	7010 7290 402	م د د د	الإقساط المتنازل عنها بإعادة التامين ت ض العمولات المحصلة من تنازل إعادة التامين ت ض الخمسائر المسترجعة من عمليات التنازل بإعادة التامين ت ض ح ح معيد تامين (للمتنازل له) (دائن لصالح معيد) معاينة اقساط متنازل عنها في اتفاقية عمولات محصلة	7090 7210 6090 401
م	البنوك ح ح الشركة المتنازلة تحصيل شيك القبولات بإعادة التامين من شركة التأمين المتنازلة	512 402	م د	ح ح معيد تامين (للمتنازل له) (cessionnaire) البنوك تسديد اقساط متنازل عنها لمعيد التامين بتحرير شيك له	401 512
د	الإقساط المقبولة المؤجلة (ت ض) إقساط مقبولة للتأجيل (ت ض) تكوين (PNA) القبول بإعادة تامين	31000 71510	م د	الإقساط المتنازل عنها المؤجلة (ت ض) حصة إعادة التامين المتنازل عنها في الإقساط للتأجيل (ت ض) تكوين (PNA) عند التنازل بإعادة التامين	39000 71590
م	الإقساط المقبولة المؤجلة (ت ض) أقساط مقبولة مؤجلة من دورات سابقة تحرير(PNA) القبول بإعادة التامين دورة موالية	31000 71010	د م	الإقساط المتنازل عنها المؤجلة (ت ض) حصة إعادة التامين المتنازل عنها في الإقساط المؤجلة من د سابقة تحرير(PNA) عند التنازل بإعادة التامين خلال دورة موالية	39000 71090

المصدر: منال منصور، محاسبة عمليات التامين المباشر، عمليات التامين المشترك وإعادة التامين داخل شركات التامين الجزائرية، كتاب علمي تحت النشر.

يقصد بالإنتاج عند التنازل بإعادة تامين محفظة: دورة الإنتاج داخل شركة التامين المتنازلة، والمكونة من: معاينة الأقساط المتنازل عنها في الاتفاقية (تدعى الأقساط المتنازلة عنها والحوادث)، السداد، تكوين القسط غير المكتسب (PNA). ويقصد بالمعاينة (constatation)، تسجيل الذمم (الحقوق) التي تجمع بين الشركة ومعيد التامين، التي نشأت بينها ومعيد التامين بسبب تنازلها على العقد له.

أما الجهة المقابلة، يقوم معيد التامين بالتسجيلات المحاسبية لقبولات إعادة التامين، هذا الأخير الذي قبل الخطر وقام بإعادة تأمينه، لا يقوم بالحسابات تقنية، بل ينتظر ذلك من الشركة المتنازلة، حيث يتلقى جزء من القسط ويدفع مقابل ذلك عمولة، إذا هي عملية إنتاج في شكل قبول إعادة التامين، لهذا تكون دورة الإنتاج داخل شركة إعادة التامين التي قبلت الخطر، من: القبول بإعادة التامين، السداد، تكوين الأقساط غير المكتسبة (PNA) وتحريرها.

من خلال الجدول السابق يجب توضيح ما يلي:

- الحساب 401 حساب جاري معيد تامين (المتنازل له) يظهر في حسابات الشركة المتنازلة في حالة التنازل (إعادة التامين)، تحت مسمى: حساب جاري اسم معيد التامين الذي تنازلت له، وظهر دائن عندما الأقساط المتنازل عنها

أكبر من مجموع العمولات والحوادث، والذي يدل على انه في صالح معيد التامين (*enfaveur du reassureur*) لأن شركة التامين تنازلت له أكثر مما اخذت من العمولة والحوادث.

- الحساب 402 حساب جاري الشركة المتنازلة (المتنازل) يظهر في حسابات معيد تامين في حالة قبولات إعادة التامين، تحت مسمى: حساب جاري اسم شركة التامين الذي تنازلت له.
- يرمز 'س' الموجود في الحسابات الموضحة في الجدول السابق لـ 1 رمز الدورة الحالية (على دورة) أو 2 رمز الدورة السابقة (على أكثر من دورة)، ليضاف بعده رمز الفرع التأميني.
- رمز التنازل بإعادة التامين هو الرقم 9.
- رمز القبول في إعادة التامين هو 0.
- رمز القبول في تأمينات الأضرار هو 1.
- رمز تامين الأضرار في التنازل بإعادة التامين (أي في حسابات الشركة المتنازلة) هو 0، ورمز تامين الأضرار في قبولات إعادة التامين (أي في حسابات معيد التامين) هو 1.
- يرمز 715 إلى الاقساط للتأجيل.
- يرمز 710 إلى اقساط مؤجلة.

### حيث بالنسبة للحسابات الخاصة بالتنازل بإعادة التامين يلاحظ: (منصور، كتاب علمي تحت النشر)

- الحساب س 7090 الاقساط المتنازل عنها في بإعادة التامين (ت ض)، يدل س على رمز الدورة، وبعده يضاف رمز الفرع التأميني، ويدل 9 على رمز التنازل بإعادة التامين، الـ 0 الاول بعد 9 رمز تامين الأضرار، وظهر مدين لأن الشركة تنازلت عن جزء من الاقساط اي جزء من ايراداتها لهذا تنخفض بقيمة الاقساط المتنازلة.
- الحساب س 7210 عمولات محصلة من التنازل بإعادة التامين (ت ض)، حيث يدل س على رمز الدورة وبعدها يضاف رمز الفرع التأميني، يرمز لعمولات إعادة التامين بـ 2، بعدها 1 رمز عمولات محصلة من التنازل، وأخيرا 0 رمز تامين الأضرار، وظهر دائم لأنه إيراد تحصل عليه الشركة المتنازلة في شكل عمولة عن الاقساط المتنازلة.
- يطلق على الاقساط غير المكتسبة (PNA) الأخطار الجارية (REC) يتم إنشاؤها من طرف شركة التامين في نهاية السنة، بقيمة الاقساط غير المكتسبة المتعلقة بالعمليات المباشرة، لهذا وعندما تنازل شركة التامين عن عقود بإعادة التامين، التي كانت لها أقساط غير مكتسبة (PNA) من قبل، ستتنازل عن الاقساط وما يرتبط بها من أقساط غير مكتسبة كذلك، أي ستتنازل عن الاقساط غير المكتسبة بحصة إعادة التامين الإجمالية، من خلال الحساب س 71590 حصة إعادة التامين المتنازل عنها في الاقساط للتأجيل (ت ض)، حيث يدل س على رمز الدورة ثم يضاف رمز الفرع التأميني، يرمز 715 إلى الاقساط للتأجيل، ويرمز إعادة التامين المتنازل عنها بـ 9، وأضافت شركات التأمين 0 بعد 9 رمز تامين الأضرار. ويظهر الحساب س 71590 مديينا بقيمة الاقساط غير المكتسبة التي على عاتق مجموع إعادة التامين، وهو حساب مؤونة الاقساط العمليات المباشرة تامين الأضرار لإعادة التامين المتنازل عنها (3900).
- الحساب س 71090 حصة إعادة التامين المتنازل عنه في الاقساط المؤجلة من دورات سابقة (ت ض)، حيث يدل س على رمز الدورة ثم يضاف رمز الفرع التأميني، أما 7109 فيرمزل 'حصة إعادة التامين المتنازل عنه في الاقساط المؤجلة من دورات سابقة' في الإشعار رقم 89، مما يدل الرمز 9 إلى إعادة التامين المتنازلوأضافت شركات التأمين.

بعد 9 الى تامين الأضرار. ويظهر الحساب س 71090 خلال الدورة المولية (n+1)، يتم استرجاع الأقساط غير المكتسبة للتنازل بإعادة التامين، من خلال ترصيد الحساب 3900 وإظهار الحساب س 71090.

الحساب س 3900 الأقساط المتنازل عنها المؤجلة، حيث يدل س على رمز الدورة ثم يضاف رمز الفرع التأميني، يرمز لصنف المؤونات بالرقم 3، ويرمز للتنازل إعادة التامين بـ 9، 0 رمز تامين أضرار في عمليات مباشرة، و 0 الأخير هو رمز أقساط المتنازل عنها المؤجلة.

الحساب س 6090 الخسائر المسترجعة من عمليات التنازل بإعادة التامين (ت ض)، حيث يدل س على رمز الدورة ثم يضاف رمز الفرع التأميني، ويدل 9 على رمز التنازل إعادة التامين، ويرمز 0 الاول بعد 9 لتأمين الأضرار، الذي ظهر دائن لأن الشركة المتنازلة ستخفض تكاليفها بقيمة ما مسترجعه حصة معيد التامين من الخسائر، وما يميز هذا الحساب أنه يظهر فقط في حالة إعادة التامين الاتفاقية (المحفظة) (Traité: portefeuille)، ولا يظهر في إعادة التامين الاحتياطية (Tossetti, 2002, p. 150).

### أما بالنسبة للحسابات الخاصة بقبولات إعادة التامين بالاحظ: (منصور، كتاب علمي تحت النشر)

الحساب س 7010: الأقساط المقبولة بإعادة التامين (ت ض)، حيث يدل س على رمز الدورة ثم يضاف رمز الفرع التأميني، ويدل العدد 701 على الأقساط المقبولة في تامين الأضرار (أي 1 رمز القبول في تامين الأضرار، والرقم 0 إلى رمز إعادة التامين، لهذا يدعى الحساب 7010 "الأقساط المقبولة بإعادة التامين لفرع تامين الأضرار"، وظاهر دائن لأنه ايراد في شكل قسط تأميني اكتسبته شركة إعادة التامين التي قبلت تقاسم الخطير، من طرف شركة التامين التي تنازلت عنه لها.

الحساب س 7290 عمولات مدفوعة عن قبولات إعادة التامين (ت ض)، حيث يدل س على رمز الدورة وبعدها يضاف رمز الفرع التأميني، يرمز لعمولات إعادة التامين بـ 2، بعدها 9 رمز عمولات مدفوعة عن قبولات، وأخيرا 0 رمز تامين الأضرار، وظاهر مدين لأنه كلفة في شكل عمولة تدفعه شركة إعادة التامين لشركة التامين المتنازلة.

يظهر الحساب س 71510 أقساط مقبولة للتأجيل (ت ض) أي حصة إعادة التامين من الأقساط المقبولة للتأجيل، مدين عند شركة التامين التي قبلت القسط، حيث عندما تنازل شركة التامين عن عقود بإعادة التامين، التي كانت لها أقساط غير مكتسبة (PNA) من قبل، ستنازل عن الأقساط وما يرتبط بها من أقساط غير مكتسبة كذلك، وتسجل شركة التامين المتنازلة إنشاء الأقساط غير المكتسبة بحصة إعادة التامين الإجمالية، كما رأينا سابقا، بالمقابل، تقوم شركة إعادة التامين التي قبلت الأقساط المتنازل عنها بالمثل، أي إنشاء الأقساط غير المكتسبة لكن فقط بحصتها فقط (حصة معيد التامين)، لهذا يسجل إنشاء الأقساط غير المكتسبة عند قبولات إعادة التامين في نهاية السنة، في الحساب س 71510، ويدل س على رمز الدورة ثم رمز الفرع التأميني، حيث يرمز 715 إلى أقساط للتأجيل، يرمز 7151 للقبول في تامين اضرار، وأضافت شركات التامين 0 للقبول في إعادة تامين ويدعى الحساب "حصة إعادة التامين من الأقساط المقبولة للتأجيل في فرع من فروع تامين الإضرار.

الحساب س 71010 الأقساط المقبولة المؤجلة من دورات سابقة، يدل س على رمز الدورة ثم رمز الفرع التأميني حيث يرمز 710 إلى أقساط مؤجلة من دورات سابقة، يرمز 7101 للقبول في تامين اضرار، وأضافت شركات التامين 0 للقبول في إعادة تامين لا 0 رمز إعادة التامين.

- الحساب س 31000 الأقساط المقبولة المؤجلة، يدل س على رمز الدورة، ويرمز 1 للقبول تامين الإضرار، ثم "0" رمز مؤونة الأقساط، ويدل الرقم 0 على إعادة التامين، ويمثل حساب (31000) مؤونة الأقساط للقبول بإعادة التامين في فرع من فروع تامين الإضرار، حيث ظهر دائنا بقيمة حصة الأقساط غير المكتسبة التي على عاتق معيد التامين ويمثل حساب (31000) مؤونة الأقساط للقبول بإعادة التامين في فرع تامين الأضرار وخلال السنة المولالية (n+1) يسترجع القسط غير المكتسب لقبول إعادة التامين، بترصيد الحساب س 31000 وإظهار الحساب من 71010.

#### 2.4 مقارنة المعالجة المحاسبية للحوادث في إعادة تامين والقبولات بإعادة التامين

عند تحقق الخطر المؤمن ضده، يدخل عقد التامين المغطى لدورة الحوادث، وذلك داخل شركة التامين (الحوادث في العمليات المباشرة)، كما تدخل شركة إعادة التامين في هذه الدورة عند قبولها للخطر (الحوادث عند قبولات إعادة التامين). ويقصد بها المراحل التي يمر بها معيد التامين عند تتحقق الخطر الذي قبل إعادة تأمينه بحصة معينة. مثلما ينعكس التسجيل في دورة الإنتاج، سيتكرر ذلك في الحوادث، عند شركة التامين التي تنازلت عن العقد بإعادة التامين وتلك التي قبلته، والجدول المولالي يوضح ذلك:(منصور، كتاب علمي تحت النشر)

**الجدول 2: المعالجة المحاسبية للحوادث في إعادة تامين وقبولات إعادة التامين**

		قبولات إعادة التامين = 0 معيد التامين	9 = التنازل بإعادة التامين شركة التامين المتنازلة				
D	M	الخسائر والتكاليف واجبة الدفع عن قبولات إعادة التامين ت ض تكوين وتعديل مؤونة القبولات ت ض تكوين معيد التامين لحصته من SAP ثم التعديل ب + او -	316000 س 60109 س	M	الخسائر والتكاليف المحصل عليها من معيدي التامين ت ض إنشاء وتعديل مؤونة التنازلات ت ض تكوين حصة إعادة التامين من SAP (معاينة حوادث) ثم التعديل ب + او -	D	39060 س 60909 س
D	M	بنوك خسائر قبولات إعادة التامين تسديد الحوادث عند قبولات بإعادة التامين	512 6010	M	الخسائر المسترجعة من عمليات التنازل ت ض تحصيل الحوادث عند التنازل بإعادة التامين	D	512 6090
D	M	تكوين وتعديل مؤونة القبولات ت ض الخسائر والتكاليف واجبة الدفع عن قبولات إعادة التامين ت ض ترصد المؤونة بعد تسديد الحوادث عند القبولات بإعادة التامين	60109 س 316000 س	M	الخسائر والتكاليف المحصل عليها من معيدي التامين ت ض إنشاء وتعديل مؤونة التنازلات ت ض ترصد المؤونة بعد تحصيل الحوادث عند التنازل بإعادة التأمين	D	60909 س 39060 س
M	D	الخسائر والتكاليف واجبة الدفع عن قبولات إعادة التامين ت ض تكوين وتعديل مؤونة القبولات ت ض تصنيف تصريح قبولات إعادة التامين دون متابعة	316000 س 60109 س	D	الخسائر والتكاليف المحصل عليها من معيدي التامين ت ض إنشاء وتعديل مؤونة التنازلات ت ض تصنيف تصريح التنازل بإعادة التامين دون متابعة	M	39060 س 60909 س
D	M	الخسائر والتكاليف واجب الدفع عن قبولات إعادة التامين ت ض تكوين وتعديل مؤونة القبولات ت ض استرجاع تصريح قبولات إعادة التامين	316000 س 60109 س	M	الخسائر والتكاليف المحصل عليها من معيدي التامين ت ض إنشاء وتعديل مؤونة التنازلات ت ض استرجاع تصريح التنازل بإعادة التامين	D	39060 س 60909 س

المصدر: منال منصور، محاسبة عمليات التامين المباشر، عمليات التامين المشترك وإعادة التامين داخل شركات التامين الجزائرية، كتاب علمي تحت النشر.

يقصد بالحوادث دورة الحوادث المتكونة من: قيد معاينة الحوادث عند التنازل في إعادة التامين وتعديل المؤونة تسديد الحوادث، تصنيف تصريح التنازل في إعادة التامين دون متابعة، استرجاع تصريح التنازل في إعادة التامين. حيث عند التصريح بالحادث من طرف المؤمن له على مستوى شركة التامين، تقوم بدورها بالتصريح لمعيدي التامين بحصة كل منهم من الحادث، وتسجلها بالقيمة الاجمالية لهم، أي قيمة المؤونة التقديرية التي على عاتقهم (SAP)، بظهور الحساب 39060 مدينا بقيمة الحوادث التي على عاتق مجموع معيدي التامين كل واحد بحصته، لأن شركة التامين المتنازلة تسترجع من معيد التامين حصته من الحوادث مما يخفيض مما كونته من مؤونة في العمليات المباشرة.

بعد التقييم النهائي للحادث يتعرف على القيمة الحقيقية للتعويض فيتم تعديل المؤونة بالزيادة أو النقصان، وتمثل مرحلة تحصيل الحوادث عند التنازل بإعادة التامين في استرجاع شركة التامين المتنازلة ما سددته من حوادث، من كل معيد تامين بقيمة حصته، وذلك عندما قامت بتسديدها بالقيمة الاجمالية للتعويض للمؤمن له، وتسجل شركة التامين المتنازلة ما استرجعته من الحوادث، من معيد التامين بقيمة حصته، لهذا ظهر دائن لأنه يخفيض من تكاليف الشركة التي دفعت التعويض كاملاً وحملت تكاليفها بالقيمة الاجمالية للخسارة، وعند استرجاع الحوادث من معيد التامين تخفيض تكاليفها، ويمثل القيد الثاني ترصيد لحساب المؤونة التقديرية بعد تعديليها، وذلك من خلال عكس قيد المؤونة بعد تحصيل الحوادث من معيد التامين.

إن الغرض من المقارنة بين التسجيل المحاسبي عند الشركتين المتقابلتين، هو توضيح الفروقات التالية:

- إضافة إلى الرموز الموضحة في مرحلة الإنتاج.
- رمز مؤونة التنازلات هو 9، الذي يضاف لحساب 6090 خسائر مسترجعة من عمليات التنازل، وذلك بعد 0 رمز تامين الأضرار.

حيث بالنسبة للحسابات الخاصة بالتنازل بإعادة التامين يلاحظ:(منصور، كتاب علمي تحت النشر)

الحساب 39060 الخسائر والتكاليف المحصل عليها من معيدي التامين (ت ض)، يظهر مدينا عند التصريح بالحادث من طرف المؤمن له على مستوى شركة التامين، تقوم بدورها بالتصريح لمعيدي التامين بحصة كل منهم من الحادث، حيث يدل س على رمز الدورة ثم يضاف رمز الفرع التأميني، حيث يرمز لصنف المؤونات بالرقم 3، ويرمز للتنازل بإعادة التامين بـ 9، و0 رمز تامين الأضرار، و6 مؤونة الحوادث، و0 أخير رمز الخسائر المحصل عليها. ويظهر الحساب 39060 دائن، عند تصنيف التصريح بوقوع الحادث دون متابعة، أي غلق الملف وعدم تعويض المؤمن له، وتقوم شركة التامين التي تنازلت بإعادة التامين، بنفس الإجراء عندما يكون العقد مرتبط بإعادة التامين، لكن بحصة إعادة التامين الاجمالية.

الحساب 60909 إنشاء وتعديل مؤونة التنازلات (ت ض)، حيث يدل س على رمز الدورة ثم يضاف رمز الفرع التأميني، فيما أن الحساب 6090 هو خسائر مسترجعة من عمليات التنازل (ت ض)، و0 رمز تامين الأضرار و9 هو رمز مؤونة التنازلات.

أما بالنسبة للحسابات الخاصة بقبولات إعادة التامين يلاحظ:(منصور، كتاب علمي تحت النشر)

يظهر الحساب 316000 الخسائر والتكاليف واجب الدفع عن قبولات إعادة التامين (ت ض)، عند التصريح بالحادث من طرف المؤمن له على مستوى شركة التامين، تقوم بدورها بالتصريح لمعيدي التامين بحصته من الحادث، أي بحصته من المؤونة التقديرية، فتسجلها شركة إعادة التامين بقيمة حصتها فقط في هذا الحساب، حيث يدل س على رمز

الدورة ثم يضاف رمز الفرع التأميني، يرمز الرقم 31 مؤونة قبولات تامين الاضرار، والعدد 316 ممؤونة الحوادث، ويرمز لإعادة التامين بـ 0، و 0 الأخير رمز الخسائر واجبة الدفع، ويظهر دائم بقيمة حصة معيد التامين من الحوادث، وهو حساب ممؤونة الحوادث للقبولات في إعادة التامين في فرع تامين الاضرار (3160).

- ويظهر الحساب س 60109، بحصة معيد التامين من المؤونة التقديرية مدينا، لأنه سيدفع لشركة التامين المتنازلة حصته من الحادث، وهو ما يرفع من الاعباء في حساباته، حيث يدل من على رمز الدورة ثم يضاف رمز الفرع التأميني، علما ان الحساب 6010 هو خسائر قبولات إعادة التامين، و 1 رمز قبول تامين اضرار، و 0 رمز إعادة التامين و 9 هو رمز المؤونة.

كما ان الغرض من مقابلة الحسابات هو استنتاج الفروقات في طرفي عملية إعادة التامين، والأرقام المحاسبية المميزة لها وحتى طبيعتها الدائنة والمدينة.

#### 4. تحليل النتائج:

لقد طرحت الورقة البحثية التي تناولت إشكالية "ما هي أهم الفروقات بين المعالجة المحاسبية للإنتاج والحوادث في إعادة تامين وقبولات إعادة التامين حسب النظام المحاسبي المالي للتأمينات؟" الفرضيتين التاليتين:

- الفرضية الأولى المتمثلة في "خطالنظام المحاسبي المالي للتأمينات، من خلال الاشعار رقم 89، المعالجة المحاسبية لتقنيتي إعادة تامين وقبولاته"، حيث ضبط النظام المحاسبي المالي للتأمينات المصطلحات التقنية الخاصة بإعادة التامين وقبولاته، والتي تأكّد نفها من خلال المحور الثاني الذي استنتجنا من خلاله أن الاشعار رقم 89 قام بتعريف الحساب 19-الأموال او القيم المستلمة من المتنازل لهم ومعيدي التنازل لهم في تمثيل الالتزامات التقنية وذكر حساباته الفرعية، دون التفصيل في كيفية حسابه، مكوناته او تسجيلاته المحاسبية ونوعية رصيده كما اكتفى الاشعار رقم 89 بذكر الحساب 1277 للأموال المودعة لدى المتنازلين ومعيدي التنازل توافق والأموال المودعة لتمثيل الالتزامات التقنية، داخل المدونة، دون التفصيل في كيفية تسجيلاته المحاسبية ونوعية رصيده كذلك.

- الفرضية الثانية المتمثلة في "تم ضبط الحسابات المؤطرة لمحاسبة إعادة التامين وقبولاته من خلال النظام المحاسبي المالي للتأمينات"، حيث توصلت الدراسة إلى أن النظام المحاسبي المالي للتأمينات، من خلال الاشعار رقم 89، خطالالمعالجة المحاسبية لتقنيتي إعادة تامين وقبولاته، والتي تأكّد نفها من خلال المحور الثالث الذي استنتجنا من خلاله أن، الاشعار رقم 89 وضع رموز إعادة التامين وقبولاته فقط، من خلال مدونة الحسابات، دون التفصيل في التسجيلات المحاسبية لتقنيتي، ولا لمرحلتي الإنتاج والحوادث.

لهذا فقد تم التعريف من خلال هذه الدراسة بالتقنيتين ومعالجهما المحاسبية وحتى الحسابات المؤطرة لها، حيث تدعى الشركة التي لجأت لتقنية إعادة التامين، بشركة تامين متنازلة، أما شركة إعادة التامين التي قبلت ذلك فتسجل عملياتها كقبولات إعادة التامين، وهي شركة إعادة التامين، وتختلف التسجيلات لديهما طبعا، حيث استنتجنا ان:

❖ الاشعار رقم 89 وضع رموز إعادة التامين وقبولاته فقط كالتالي:

- خلال مرحلة الإنتاج، يرمز للتنازل بإعادة التامين بالرقم 9، رمز قبول إعادة التامين هو 0، رمز القبول في تامينات الأضرار هو 1، رمز تامين الأضرار في التنازل بإعادة التامين (أي في حسابات الشركة المتنازلة) هو 0، ورمز تامين الأضرار في قبولات إعادة التامين (أي في حسابات معيد التامين) هو 1.

- خلال مرحلة الحوادث، وإضافة إلى الرموز الموضحة في مرحلة الإنتاج، رمز مؤونة التنازلات هو 9، الذي يضاف للحساب 6090 خسائر مسترجعة من عمليات التنازل، وذلك بعد 0 رمز تامين الأضرار. أما بالنسبة لقبولات إعادة التامين، فـ 6010 يدل على أن الحساب 6010 هو خسائر قبولات إعادة التامين، و 1 رمز قبول تامين اضرار، و 0 رمز إعادة التامين و 9 هو رمز المؤونة.
- ❖ عرف الإشعار رقم 89 الحساب 19-الأموال أو القيم المستلمة من المتنازل لهم ومعيدي التنازل لهم في تمثيل الالتزامات التقنية، وذكر حساباته الفرعية، دون التفصيل في كيفية حسابه، مكوناته او تسجيقاته المحاسبية ونوعية رصيده، وهو ما تم عرضه من خلال العنصر الثاني من الدراسة، باستكمال النص الموجود في الإشعار، الذي لم يعالج حتى من طرف المراسيم المنفذة له.
- ❖ أكتفى الإشعار رقم 89 بذكر الحساب 277 للأموال المودعة لدى المتنازلين ومعيدي التنازل تتوافق والأموال المودعة لتمثيل الالتزامات التقنية، داخل المدونة، دون التفصيل في كيفية تسجيقاته المحاسبية ونوعية رصيده كذلك، وهو ما تم عرضه من خلال العنصر الثاني من الدراسة، باستكمال النص الموجود في الإشعار، الذي لم يعالج حتى من طرف المراسيم المنفذة له.
- ❖ يسجل الحساب المجمد المرتبط بعقد إعادة التامين، داخل شركة التامين المتنازلة في الحساب 19، على شكل أموال مودعة من معيد التامين في الحساب المجمد له، أما شركة التامين المتنازل لها فتسجله في الحساب 277، على شكل أموال أودعها لدى شركة التامين المتنازلة، وهو الطرف المقابل لإعادة التامين المعنى "قبولات إعادة التامين".
- ❖ الغرض الأساسي من هذا التلخيص للمعالجة المحاسبية في إعادة التامين والقبولات، التأكيد على قاعدة عامة في النظام المحاسبي المالي للتأمينات، غير موجودة في النظام المحاسبي المالي، تتمثل في أنه بعض الحسابات المتعلقة بإعادة التامين والقبولات، لا يحق لشركات التامين إضافة الحسابات الجزئية إلا بعد رقم الحساب 4، وليس 3 حسابات في النظام المحاسبي المالي، يمكن ملاحظة الحسابات التالية كمثال على ذلك:
  - الحساب من 71590 حصة إعادة التامين المتنازل عنها في الاقساط للتأجيل (ت ض)، حيث يرمز 715 إلى الاقساط للتأجيل، ويرمز إعادة التامين المتنازل عنها بـ 9، وأضافت شركات التامين الـ 0 بعد 9 رمز تامين الأضرار.
  - الحساب من 71090 حصة إعادة التامين المتنازل عنه في الاقساط المؤجلة من دورات سابقة (ت ض)، حيث يدل 7109 حصة إعادة التامين المتنازل عنه في الاقساط المؤجلة من دورات سابقة في الإشعار رقم 89، مما يدل الرمز 9 إلى إعادة التامين وأضافت شركات التامين الـ 0 بعد 9 دلالة على تامين الأضرار.

لقد تم من خلال هذه الورقة البحثية الموسومة بـ "مقارنة المعالجة المحاسبية لعمليتي إعادة تامين وقبولات إعادة التامين داخل شركة التامين الجزائرية"، ضبط بعض المصطلحات التقنية الخاصة بإعادة التامين وقبولات إعادة التامين ومقارنة المعالجة المحاسبية للإنتاج والحوادث في إعادة تامين وقبولات إعادة التامين.

حيث توصلت إلى النتائج التالية:

- ❖ وجود عدة ثغرات ونقائص في الأشعار رقم 89، تحتاج إلى المزيد من الضبط والتنسيق مع ما هو منتشر في الجريدة الرسمية الجزائرية باللغتين الفرنسية والعربية، مثل ظهور الحساب 40 في نفس الأشعار رقم 89 باسمين مختلفين:
    - 40-ديون وذمم ناشئة عن عمليات إعادة التامين والتامين المشترك، في الصفحة 13 من مدونة الحسابات في الإشعار، أين الحساب الجزئي 404 هو الحساب الجاري للمؤمنين المشتركين.
    - 40-ديون وذمم ناشئة عن عمليات إعادة التامين، في الصفحة 46 من متن الإشعار، أين تم تعريف الحساب بإعادة التامين فقط، رغم أن حسابه الجزئي 404-الحساب الجاري للمؤمنين المشتركين تم تعريفه وحساباته الجزئية (4041 و4042) في الصفحة 47، ذلك لأنه تم تغيير اسم الحساب 40 إلى المتنازل لهم والمتنازلين والحسابات المرتبطة، بعدما تم دمج الحساب الجاري للتامين المشترك، وأصبح هذا الحساب (40) خاص بإعادة التامين فقط.
  - ❖ أن الحساب الجزئي في شركات التامين يتكون من 4 أرقام، عكس النظام المحاسبي المالي، الذي يبدأ اختلاف رقم الحساب من 3 أرقام وليس 4، والسبب في ذلك لجوء شركة التامين لتقنيتي التامين المشترك وإعادة التامين، التي تكيف النظام المحاسبي المالي للتأمينات بإنشاء حسابات جزئية ذات 4 أرقام.
  - ❖ اكتفى الأشعار رقم 89 بذكر الحساب 277 الخاص بقبولات إعادة التامين والحساب 19 الخاص بإعادة التامين دون التفصيل في معاجلتها المحاسبية.
  - ❖ يظهر الحساب 19-الأموال أو القيم المستلمة من المتنازل لهم ومعيدي التنازل لهم في تمثيل الالتزامات التقنية، لتسجيل المبالغ المستلمة من المتنازل لهم أي معيدي التامين في إطار هذه العقود، في الخصوم الجارية لشركة التامين، لأنه يضم المبالغ المستلمة كضمانات من المعiedين ويجمع بين: الاقساط غير المكتسبة المكونة والحوادث الواجبة السداد المكونة في السنة ن، وينتقل الحسابان السابقان، إلى الاقساط غير المكتسبة المحررة، والحوادث الواجبة السداد المحررة في السنة ن+1، مع حساب فوائد على الاقساط غير المكتسبة المحررة والحوادث الواجبة السداد المحررة.
  - ❖ يظهر الحساب 277 الأموال أو القيم المودعة عند المتنازلين ومعيدي التنازل لهم لتمثيل التزامات التقني، في الأصول غير الجارية لشركة التامين وإعادة التامين، عند قبولات إعادة التامين، ويضم مجموع الاقساط غير المكتسبة المكونة والحوادث الواجبة السداد المكونة، المقدمة من معيد التامين.
- انطلاقاً من ذلك نرى ضرورة الأخذ بعين الاعتبار كل النقص الموجود في الأشعار رقم 89، الخاص بتقنية إعادة التامين والقبولات وحساباتها، وسد الثغرات الموجودة فيه، ما يستدعي المزيد من الضبط والتنسيق وتدارك النقص.

## 6. قائمة المراجع:

1. منال منصور، محاسبة عمليات التامين المباشر، عمليات التامين المشترك وإعادة التامين داخل شركات التامين الجزائرية، كتاب علمي تحت النشر.
2. أحمد صلاح عطية، محاسبة شركات التامين بعد طبقاً لأحدث المعايير المحاسبية الصادرة بشأن شركات التامين وإعادة التامين المصرية، الدار الجامعية ( القاهرة: الدار الجامعية، 2003).
3. Alain Tosseti, Assurance, Comptabilité, Réglementation, Actuariat, ECONOMICA ,(Paris : ECONOMICA, 2002).
4. Jean-Francois Walin, La Reassurance, LACIER, (Paris : LACIER, 2012).
5. Eric Williot, les grands principes de la comptabilité d'assurance, L'ARGUS,(Paris : L'ARGUS de L'assurance, 2018) ,8<sup>ème</sup> Edit.
6. Éric Williot, Plan comptable des entreprises d'assurance COMMENTE, Liste et fonctionnement des comptes, L'ARGUS, (Paris : L'ARGUS de L'assurance, 2016).
7. Christian Marey, Gaelle Piadé (FNMF) et (KPMG), Le nouveau plan comptable de la mutualité, ECONOMICA, (Paris : ECONOMICA, 2002). Tome 1.
8. Houssem Guerdouh, Saliha Ouadah, Optimisation d'un programme de réassurance proportionnelle à l'aide des modélisations actuarielles, Revue d'économie et de Statistique Appliquée, V°18, N°2, Décembre 2021.
9. Mohamed Debbouzine, Les nouveautés du système comptable algérien des sociétés d'assurances et/ou de réassurances, Revue internationale de la performance économique, V°5, N°2, 2022.  
file:///C:/Users/2023/Desktop/Les%20nouveaut%C3%A9s%20du%20syst%C3%A8me%20comptable%20alg%C3%A9rien%20des%20soci%C3%A9t%C3%A9s%20d%20assurances%20et%20ou%20de%20r%C3%A9assurances.pdf.
10. Compagnie Centrale de Reassurance, La réassurance traditionnelle et les marchés des capitaux, ALGEREASS, Bulletin de la Compagnie Centrale de Reassurance (CCR), 2<sup>eme</sup> Semestre 2018.
- 11.2A, Guide d'écritures comptables Notions Essentielles sur les opérations d'assurance et de réassurance, Système Comptable financier des Assurances SCFA, UAR, Septembre 2010.
12. Société Nationale d'assurance (SAA). Guide d'imputation comptable de l'agence: comptabilisation selon le nouveau système comptable financier, Juin 2010.
13. Caarama Assurance, Schémas d'écritures comptables secteur assurance et réassurance, 2022.
14. Avis n°89 du 10/03/2011, portant plan et règles de fonctionnement des comptes et présentation des états financiers des entités d'assurances et/ou de réassurances, Alger, Conseil National de la Comptabilité.
15. Ordonnance n°95-07 du 25/1/1995 modifiée et complétée par la loi n°06-04 DU 20/02/2006.